



# ISO-Kalibrierzertifikat

Nachweis der Genauigkeit



Management  
System  
ISO 9001:2015

[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 9105030470



# ISO-Kalibrierung

Messgeräte in qualitätsrelevanten Bereichen müssen regelmäßig kalibriert werden. Denn schon kleinste Messfehler können drastische Auswirkungen auf die Sicherheit von Anlagen, Systemen oder auf die Qualität von Produkten haben. In den meisten Fällen reichen ISO-Kalibrierungen aus, welche die Anforderungen der verschiedenen Normen erfüllen und auf nationale Normale rückführbar sind. Zu diesen Kalibrierungen werden dann sogenannte ISO-Kalibrierzertifikate ausgestellt.

Kalibrieren umfasst die Tätigkeiten zur Ermittlung des Zusammenhanges zwischen den ausgegebenen Werten eines Messmittels (Messgerät) und den bekannten Werten der Messgröße unter bekannten Bedingungen. Kalibrierung sollte nicht mit Justierung eines Messgeräts verwechselt werden. Durch die Kalibrierung von Prüfmitteln wird deren Funktion und Genauigkeit überprüft und im Kalibrierzertifikat dokumentiert.

-  Erfüllung von Normen und Richtlinien
-  Schutz vor eventuellen Ersatzansprüchen
-  Erhaltung der Herstellerqualität
-  Vermeidung von Ausschuss und Nacharbeiten
-  Auditsicherheit



Messtechnologie  
Mitglied der AFRISO EURO INTEX Gruppe

SYSTRONIK Elektronik und Systemtechnik GmbH  
Gewerbestraße 57 • 88636 Illmensee  
info@systronik.de  
www.systronik.com

49 00xx

**Kalibrierschein** Calibration certificate

<b>Gegenstand</b> Object	AFRISO Abgasmessgerät MULTILYZER Ste	Wir bestätigen, dass die Kalibrierung unter der Beachtung eines zertifizierten Qualitätssicherungssystems nach DIN EN ISO 9001:2015 durchgeführt wurde. Die Kalibrierung erfüllt die Anforderungen nach DIN EN ISO 9001:2015 und vergleichbaren Richtlinien.  Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale des DAD (Deutscher Kalibrierdienst) bzw. PTB (Physikalisch-Technische Bundesanstalt) oder anderer nationaler Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten in Übereinstimmung mit dem internationalen Einheitensystem (SI).  Die Kalibrierergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den genannten Kalibriergegenstand. Für die Erhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.  Digitale Kopien wurden maschinell erstellt und sind digital signiert.  We confirm that the calibration has been performed in compliance with a certified quality assurance system according to DIN EN ISO 9001:2015. The calibration satisfies the requirements of DIN EN ISO 9001:2015 and equivalent guidelines.  This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI).  The calibration results refer exclusively to the object. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.  Digital copies were generated electronically and have been signed digitally.
<b>Hersteller</b> Manufacturer	SYSTRONIK Elektronik und Systemtechnik GmbH Gewerbestraße 57, 88636 Illmensee	
<b>Typ</b> Type	MULTILYZER Ste Set 4, Art.-Nr. P04548210	
<b>Serien Nr.</b> Serial no.	04-45-01049	
<b>Inventar Nr.</b> Inventory no.	n.a.	
<b>Prüfmittel Nr.</b> Test equipment no.	n.a.	
<b>Auftraggeber</b> Customer	Bosch Thermotechnik GmbH Sophienstraße 30-32, 35576 Wetzlar	
<b>Kunden Nr.</b> Customer ID	13963	
<b>Auftrags Nr.</b> Order No.	123456789-01	
<b>Datum der Kalibrierung</b> Date of calibration	02.11.2017	
<b>Datum der empfohlenen Rekalibrierung</b> Date of recommended recalibration	02.11.2018	

**Konformitätsaussage** Conformity Statement

Messwerte innerhalb der Spezifikation Measured values within the specifications

Messwerte grenzwertig innerhalb der Spezifikation Measured values just within the specifications

Messwerte außerhalb der Spezifikation Measured values outside of the specifications

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbraucht werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung durch die SYSTRONIK Elektronik und Systemtechnik GmbH. Kalibrierscheine ohne Signatur haben keine Gültigkeit.  
This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the SYSTRONIK Elektronik und Systemtechnik GmbH. Calibration certificates without signature are not valid.

<b>Freigabedatum</b> Date of approval	<b>Fachverantwortlicher</b> Supervisor	<b>Bearbeiter</b> Technician
28.11.2017	 Michael Bosch	 Daniel Kendzierski



AFRISO  
Technik für Umweltschutz

Rev: SY517482.1

Page 1 by 4

Artikel	Gerätemodelle	Art.-Nr.
<b>Druck</b>		
ISO-Kalibrierung Druck	S4600 ST-Serie, CAPBs sens PS, CAPBs sens PT, S2600-Serie	<b>524210.01</b>
<b>Temperatur</b>		
ISO-Kalibrierung Temperatur	TM7, TMD7, TMD9, CAPBs sens TK	<b>524210.02</b>
<b>Druck und Temperatur</b>		
ISO-Kalibrierung Druck und Temperatur	CAPBs sens FP10	<b>524210.03</b>
<b>Gas</b>		
ISO-Kalibrierung Methan	GSP1, CAPBs sens GS10	<b>524210.04</b>
ISO-Kalibrierung Kohlenmonoxid	CAPBs sens CO	<b>524210.05</b>
ISO-Kalibrierung Druck, Temperatur und 2 Gassensoren	Abgasmessgeräte	<b>524210.06</b>
ISO-Kalibrierung Druck, Temperatur und 3 Gassensoren	Abgasmessgeräte	<b>524210.07</b>
ISO-Kalibrierung Druck, Temperatur und ≥4 Gassensoren	Abgasmessgeräte	<b>524210.08</b>
<b>Luftgeschwindigkeit</b>		
ISO-Kalibrierung Flügelrad Anemometer	BlueAir ST	<b>524210.11</b>
<b>Staub</b>		
ISO-Kalibrierung Staub	STM 225	<b>524210.12</b>
<b>Wassermenge</b>		
ISO-Kalibrierung Volumenstrom	FlowTemp ST	<b>524210.13</b>
<b>Feuchte</b>		
ISO-Kalibrierung Feuchte	CAPBs sens AQ36, FT-Serie, BlueAir ST	<b>524210.14</b>



Technik für Umweltschutz  
Messen. Regeln. Überwachen.

